

## Zmluva číslo 5/2020 - ZV

### o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Igor Polák, generálny riaditeľ Železníc Slovenskej republiky  
Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa Železníc Slovenskej republiky č. 2/2009  
„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v Železniach Slovenskej republiky“: Ing. Marián IZAKOVIČ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Zvolen

Adresa OR: M.R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078  
BIC: TATRSKBX

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012  
BIC: SUBASKBX

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542  
BIC: GIBASKBX

IČO: 31364501  
DIČ: 2020480121  
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. TEMPRA, s. r. o.  
29. augusta 53/5535, 974 01 Banská Bystrica  
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel Sro, Vložka č. 3104/S

Štatutárny orgán: Ing. Peter Kováčik, konateľ  
Daniel Šopov, konateľ  
Adresa: 29. augusta 53/5535, 974 01 Banská Bystrica  
IBAN: SK6602000000001226534659  
BIC: SUBASKBX  
IČO: 31639607  
DIČ: 2020477030  
IČ DPH: SK2020477030

(ďalej len „vlečkár“)

## **Preambula**

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“)
- vyhláškou Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 350/2010 Z.z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z.z.“)
- vyhláškou Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“)

## **Článok I Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva upravuje práva a povinnosti vyplývajúce:
  - a) zo zabezpečenia styku dráh v zmysle § 13 zákona o dráhach a to železničnej infraštruktúry v správe ŽSR (ďalej len „železničná infraštruktúra“ a vlečky TEMPRA, s. r. o., prevádzka Banská Bystrica - (ďalej len „vlečka“), pričom ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou.
2. ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry podľa podmienok tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov, technických noriem predpisov ŽSR a ďalších interných riadiacich aktov ŽSR a poskytnúť prípadné ďalšie plnenia (služby) podľa tejto zmluvy.
3. Vlečkár sa zaväzuje za služby poskytnuté na základe tejto zmluvy a v súlade s podmienkami v nej uvedenými zaplatiť cenu určenú v súlade s článkom VII. tejto zmluvy.

## **Článok II Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31. 03. 2025, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 01. 04. 2020.

## **Článok III Zaústenie vlečky do železničnej infraštruktúry**

1. Vlečka zaúštuje do železničnej infraštruktúry v železničnej stanici Banská Bystrica do koľaje č. 22 výhybkou č. S1, ktorá je v správe ŽSR (majetku štátu Slovenská republika).
2. Hranica medzi železničnou infraštruktúrou a vlečkou je v km 21,846 a je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č. 1535/2019/P, vydaného regulačným orgánom dňa 19. 12. 2019 v zmysle zákona o dráhach na dobu určitú do 31. 12. 2026.
5. Vlastníkom vlečky je SMREČINA s. r. o., Cesta ku Smrečine 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO 50338595.
6. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté výkoľajkou Vk3.

## **Článok IV Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky**

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie, odbočných zariadení vlečky, ktoré sú v správe ŽSR:
  - odbočná výhybka č. S 1,
  - čistenie a mazanie odbočnej výhybky č. S 1,
  - čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov výhybky č. S 1.

2. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na náklady vlečkára nasledovné:
  - a) dohľad, čistenie, mazanie zariadení vlečky, ktoré sú v správe vlečkára: výkoľajka Vk3.
3. ŽSR na náklady vlečkára, vykonajú:
  - čistenie a mazanie výkoľajky č. Vk3
  - čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov výkoľajky č. Vk3
4. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
5. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

## Článok V

### Podmienky prevádzkovania dopravy na železničnej infraštruktúre dráhovými vozidlami vlečkára

Neobsadené

## Článok VI

### Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí príloha č. 1 „Popis a obsluha vlečky“. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetky železničné podniky, ktoré sa zúčastňujú na obsluhu vlečky.

## Článok VII

### Cena a platobné podmienky

1. Vlečkár uhradí ŽSR za plnenie podľa článku I. tejto zmluvy cenu vypočítanú podľa platného Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62), ktorá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy je nasledovná:

Poplatok	Názov poplatku	Cena za rok €
1/02	Čistenie a mazanie výkoľajky za 1 kus ročne	45,23
1/07	Čistenie výkoľajky od snehu, ľadu, nánosu a porastov za 1 kus ročne	6,83
<b>1</b>	<b>ČISTENIE, MAZANIE A OSVETĽOVANIE CELKOM:</b>	<b>52,06</b>
	<b>ROČNE CELKOM:</b>	<b>52,06</b>

2. Uvedené ceny sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
3. Výkony ŽSR je vlečkár povinný uhrádzať vopred ročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená 5. 1. príslušného roka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
4. Prvá fakturácia výkonov za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného **ročného** fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do 20 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak nebude faktúra obsahovať všetky náležitosti, vlečkár je oprávnený faktúru vrátiť najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia a písomne požiadať ŽSR o odstránenie nedostatkov. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia lehoty jej splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry.
6. Vlečkár je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov ŽSR uvedených v záhlaví faktúry. Peňažný záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov ŽSR uvedených vo faktúre.
7. Pri zmene Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62) budú príslušné sumy (ceny) dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované podľa novej výšky poplatkov uvedených v Sadzobníku vlečkových poplatkov (TR 62)

s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve. ŽSR oznámi zmenu cien minimálne 60 dní pred ich účinnosťou.

## Článok VIII

### Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Písomný návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR. Toto ustanovenie sa nepoužije ak je problematika zmien, ktoré majú vplyv na ustanovenie tejto zmluvy, upravená v niektorom ustanovení zmluvy odlišne.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrowaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov ŽSR. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrowanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.

## Článok IX

### Náhrada škody

1. Náhrada škody sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými ustanoveniami právnych predpisov.
2. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky z tejto zmluvy vzhľadom na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ako aj po ich skončení, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu týchto okolností.
3. Počas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených takýmito okolnosťami pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky plnenia zmluvných povinností, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili ich následky.

## Článok X

### Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby platnosti nasledovnými spôsobmi:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2., 3. a 4. tohto článku,
  - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov, alebo z dôvodu uvedeného v bode 3. Výpovedná lehota je s výnimkou výpovede danej podľa bodu 3., 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 8. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na

predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany. Oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov. V upozornení tiež oprávnená zmluvná strana uvedie, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy a zároveň v ňom uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje, nevykonanie nápravy v tejto lehote sa vždy považuje za opakované (druhé) neplnenie povinností podľa tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude vykonané písomne a bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak nie je uvedené v tejto zmluve inak.
6. Poskytnuté plnenia, ktoré jednotlivé strany plnili pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia od zmluvy, si strany nevracajú.
7. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
8. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

## **Článok XI**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a tri ŽSR.
2. Prípadné spory, (ktoré zmluvné strany neurovnajú dohodou), bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku SR.
3. Vlečkár je povinný ŽSR písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č.595/2003 Z.z.o dani z príjmov v znp. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŽSR sú povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu, alebo jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
7. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v príslušnom registri (spravidla Obchodný register) v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola bezdôvodne odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručенú dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
8. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v primeranej lehote odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
9. Všetky v tejto zmluve a jej prílohách citované právne predpisy, sadzobníky, predpisy ŽSR a iné interné riadiace akty ŽSR, sa rozumejú v platnom znení. Pokiaľ je priamo v texte zmluvy, resp. v jej príloh odkázané na nejaký právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR, a takýto

právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR stratí platnosť počas platnosti tejto zmluvy, predmetný odkaz odkazuje na ustanovenie právneho predpisu, sadzobníka, predpisu ŽSR alebo iného interného riadiaceho aktu ŽSR, ktorý upravuje rovnakú, alebo obdobnú otázku ako neplatný právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR.

10. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a, že ju uzatvorili z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.

11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

- Príloha č. 1 - Popis a obsluha vlečky
- Príloha č. 2 - Situačný plán vlečky
- Príloha č. 3 - kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky

Vo Zvolene dňa: 27.03.2020

V Banskej Bystrici dňa: 25.03.2020

Za Železnice Slovenskej republiky:

Za vlečkára:

.....  
Ing. Marián Izakovič  
Riaditeľ OR Zvolen

.....  
Ing. Peter Kováčik, konateľ

.....  
Daniel Šopov, konateľ